

---

# BBC LEARNING ENGLISH

## Authentic Real English 地道英语

### Caught red-handed 被逮个正着

---

- 关于台词的备注:  
这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

#### Feifei

大家好，欢迎收听 BBC 英语教学的“地道英语”节目，我是菲菲。

#### Rob

... and me, Rob.

#### Feifei

Rob, are those crumbs around your mouth? 你嘴巴上是饼干渣吗?

#### Rob

No, I don't think so. Why do you ask?

#### Feifei

我昨天刚把办公室的饼干罐里装了满满一罐子饼干，但今天一看，罐子却空空如也，这是怎么回事?

#### Rob

I see – you think I ate all the biscuits!

#### Feifei

You do like biscuits... 哎，等一下，你兜儿里装的是什么?

#### Rob

Err, well... biscuits.

#### Feifei

Caught red-handed, Rob! You are the biscuit thief.

#### Rob

My hands aren't red.

**Feifei**

我不是说你的手是红色的。我是用“caught red-handed”来表达你“在做坏事的时候，被抓了个现行，你做错事的行为毋庸置疑”。So, Rob, you've been found out!

**Rob**

I can explain. But let's have some examples first.

**Examples**

Jorge was caught red-handed having a sneak peek of his presents before his birthday!

We caught Svetlana red-handed eating chocolate as she said she was giving it up.

The bank worker was sacked after being caught red-handed putting money into his bag.

**Feifei**

你正在收听的是 BBC 英语教学的“地道英语”节目。Rob 从办公室的饼干罐里偷饼干时，被我逮了个正着：He's been caught red-handed. 这里，表达“caught red-handed”的意思就是“做不该做的事情时，被当场抓住，逮了个正着”。Let's face it, Rob, you're guilty!

**Rob**

OK, OK. I did steal all the biscuits, but it's because I didn't have time for lunch.

**Feifei**

A likely story.

**Rob**

Ah... so, shall I put them back in the jar then?

**Feifei**

Yuck, no! I think you need to buy us some more. And I'm going to put a lock on the jar.

**Rob**

Why?

**Feifei**

So you won't be caught red-handed again.

**Rob**

Oh, crumbs!

**Feifei**

Bye.

**Rob**

Bye.